



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

*Comisia pentru afaceri economice și monetare
Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne*

2013/0025(COD)

11.11.2013

*****I**

PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului
(COM(2013)0045) – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD))

Comisia pentru afaceri economice și monetare
Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

Raportori: Krišjānis Kariņš, Judith Sargentini

(Procedura reuniunilor comune ale comisiilor – articolul 51 din Regulamentul de procedură)

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

Amendamentele Parlamentului prezentate pe două coloane

Textul eliminat este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în coloana din stânga. Textul înlocuit este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în ambele coloane. Textul nou este evidențiat prin caractere *cursive aldine* în coloana din dreapta.

În primul și în al doilea rând din antetul fiecărui amendament se identifică fragmentul vizat din proiectul de act supus examinării. În cazul în care un amendament vizează un act existent care urmează să fie modificat prin proiectul de act, antetul conține două rânduri suplimentare în care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția din acesta vizată de modificare.

Amendamentele Parlamentului prezentate sub formă de text consolidat

Părțile de text noi sunt evidențiate prin caractere *cursive aldine*. Părțile de text eliminate sunt indicate prin simbolul ■ sau sunt tăiate (exemplu: „~~ABCD~~”). Înlocuirile sunt semnalate prin evidențierea cu caractere *cursive aldine* a textului nou și prin eliminarea sau tăierea textului înlocuit. Fac excepție de la regulă și nu se evidențiază modificările de natură strict tehnică efectuate de serviciile competente în vederea elaborării textului final.

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE.....	53

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului

(COM(2013)0045) – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului și Consiliului (COM(2013)0045),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0032/2013),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Băncii Centrale Europene din 17 mai 2013¹,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European²,
 - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere deliberările comune ale Comisiei pentru afaceri economice și monetare și ale Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne conform articolului 51 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare și al Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne și avizul Comisiei pentru dezvoltare și al Comisiei pentru afaceri juridice (A7-0000/2013),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

¹ JO C 166, 12.6.2013, p. 2

² JO C 271, 19.9.2013, p. 31

Amendamentul 1

Propunere de directivă Considerentul 1

Textul propus de Comisie

(1) Fluxurile masive de bani **murdari** pot prejudicia stabilitatea și reputația sectorului financiar și amenința piața unică, iar terorismul zdruncină înseși temeliile societății noastre. Pe lângă abordarea bazată pe dreptul penal, un efort în materie de prevenire la nivelul sistemului financiar poate produce rezultate.

Amendamentul

(1) Fluxurile masive de bani **iliciți** pot prejudicia stabilitatea și reputația sectorului financiar și amenința piața unică, **precum și dezvoltarea la nivel internațional**, iar terorismul zdruncină înseși temeliile societății noastre. **Facilitatorii cruciali de fluxuri de bani iliciți sunt structuri de întreprinderi ascunse care operează în și printr-o jurisdicție cu caracter confidențial, menționate adesea ca paradisuri fiscale.** Pe lângă abordarea bazată pe dreptul penal, un efort în materie de prevenire la nivelul sistemului financiar poate produce rezultate. **Cu toate acestea, o abordare bazată pe prevenire ar trebui să fie precisă și proporționată și nu ar trebui să constituie un sistem de control generalizat al întregii populații.**

Or. en

Amendamentul 2

Propunere de directivă Considerentul 4

Textul propus de Comisie

(4) Spălarea banilor și finanțarea terorismului se produc deseori în context internațional. Măsurile adoptate numai la nivel național sau chiar la nivelul Uniunii Europene, fără a ține seama de coordonarea și cooperarea internațională, ar avea efecte foarte limitate. Prin urmare, măsurile adoptate de Uniunea Europeană în acest domeniu ar trebui să fie compatibile cu

Amendamentul

(4) Spălarea banilor și finanțarea terorismului se produc deseori în context internațional. Măsurile adoptate numai la nivel național sau chiar la nivelul Uniunii Europene, fără a ține seama de coordonarea și cooperarea internațională, ar avea efecte foarte limitate. Prin urmare, măsurile adoptate de Uniunea Europeană în acest domeniu ar trebui să fie compatibile cu

acțiuni întreprinse în alte foruri internaționale. Acțiunea Uniunii Europene ar trebui să țină seama în continuare în special de recomandările GAFI, care constituie principalul organism internațional activ în lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului. Cu scopul de a consolida eficacitatea luptei împotriva spălării banilor și finanțării terorismului, Directivele 2005/60/CE și 2006/70/CE ar trebui să fie aliniate cu noile recomandări ale GAFI, adoptate și extinse în februarie 2012.

acțiuni întreprinse în alte foruri internaționale. Acțiunea Uniunii Europene ar trebui să țină seama în continuare în special de recomandările GAFI, care constituie principalul organism internațional activ în lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului. Cu scopul de a consolida eficacitatea luptei împotriva spălării banilor și finanțării terorismului, Directivele 2005/60/CE și 2006/70/CE ar trebui să fie aliniate cu noile recomandări ale GAFI, adoptate și extinse în februarie 2012. ***Cu toate acestea, o astfel de aliniere la recomandările GAFI trebuie să se desfășoare cu respectarea deplină a ordinii juridice a Uniunii, în special în ce privește legislația în materie de protecție a datelor și protecția drepturilor fundamentale consacrată în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.***

Or. en

Amendamentul 3

Propunere de directivă Considerentul 5

Textul propus de Comisie

(5) De asemenea, utilizarea abuzivă a sistemului financiar pentru canalizarea fondurilor de origine ilegală sau chiar a banilor curați în scopuri teroriste reprezintă un risc clar pentru integritatea, buna funcționare, reputația și stabilitatea sistemului financiar. În consecință, măsurile preventive prevăzute de prezenta directivă ar trebui să reglementeze **nu numai** manipularea banilor obținuți în urma infracțiunilor, **ci** și colectarea de bani sau de bunuri în scopuri teroriste.

Amendamentul

(5) De asemenea, utilizarea abuzivă a sistemului financiar pentru canalizarea fondurilor de origine ilegală sau chiar a banilor curați în scopuri teroriste reprezintă un risc clar pentru integritatea, buna funcționare, reputația și stabilitatea sistemului financiar. În consecință, măsurile preventive prevăzute de prezenta directivă ar trebui să reglementeze manipularea banilor obținuți în urma infracțiunilor **grave**, și colectarea de bani sau de bunuri în scopuri teroriste.

Or. en

Amendamentul 4

Propunere de directivă Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Este important să se evidențieze în mod expres faptul că „infracțiunile fiscale” legate de impozitele directe și indirecte sunt incluse în definiția **amplă** a „activității infracționale” cuprinsă în prezenta directivă, în conformitate cu recomandările revizuite ale GAFI.

Amendamentul

(9) Este important să se evidențieze în mod expres faptul că „infracțiunile fiscale” legate de impozitele directe și indirecte sunt incluse în definiția a „activității infracționale” cuprinsă în prezenta directivă, în conformitate cu recomandările revizuite ale GAFI.

Or. en

Amendamentul 5

Propunere de directivă Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) Este necesar să se identifice orice persoană fizică care își exercită dreptul de proprietate sau control asupra unei persoane juridice. Deși identificarea unei participații procentuale nu va conduce în mod automat la identificarea beneficiarului real, acesta **este un factor probatoriu care trebuie luat în considerare**. Identificarea și verificarea beneficiarilor reali ar trebui extinsă, acolo unde este cazul, și la persoanele juridice care dețin alte persoane juridice și, în acest sens, ar trebui să se urmeze firul proprietarilor până la identificarea persoanei fizice care își exercită dreptul de proprietate sau de control asupra persoanei juridice, adică până la identificarea clientului.

Amendamentul

(10) Este necesar să se identifice orice persoană fizică care își exercită dreptul de proprietate sau control asupra unei persoane juridice. Deși identificarea unei participații procentuale nu va conduce în mod automat la identificarea beneficiarului real, acesta **poate fi un sprijin în identificarea beneficiarului real**. Identificarea și verificarea beneficiarilor reali ar trebui extinsă, acolo unde este cazul, și la persoanele juridice care dețin alte persoane juridice și, în acest sens, ar trebui să se urmeze firul proprietarilor până la identificarea persoanei fizice care își exercită dreptul de proprietate sau de control asupra persoanei juridice, adică până la identificarea clientului.

Or. en

Amendamentul 6

Propunere de directivă Considerentul 11

Textul propus de Comisie

(11) Deținerea unor informații corecte și actualizate privind beneficiarul real este un factor-cheie în depistarea infractorilor care, altfel, și-ar putea ascunde identitatea în spatele unei structuri de societate. Prin urmare, statele membre ar trebui să se asigure că societățile păstrează informații cu privire la beneficiarii lor reali și că acestea pun informațiile la dispoziția autorităților competente și a entităților obligate. În plus, fiduciarii ar trebui să declare entităților obligate statutul pe care îl au.

Amendamentul

(11) Deținerea unor informații corecte și actualizate privind beneficiarul real ***al persoanelor juridice, al fiduciilor, al fundațiilor, al holdingurilor și al tuturor celorlalte construcții juridice similare existente sau viitoare*** este un factor-cheie în depistarea infractorilor care, altfel, și-ar putea ascunde identitatea în spatele unei structuri de societate. Prin urmare, statele membre ar trebui să se asigure că societățile păstrează informații cu privire la beneficiarii lor reali și că acestea pun informațiile la dispoziția autorităților competente și a entităților obligate ***prin intermediul unor registre conforme cu reglementările Uniunii în materie de protecție a datelor. Statele membre pot decide să acorde acces la informații altor părți pe lângă autoritățile competente și entitățile obligate.*** În plus, fiduciarii ar trebui să declare entităților obligate statutul pe care îl au.

Or. en

Amendamentul 7

Propunere de directivă Considerentul 11 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11a) Stabilirea, de către statele membre, a unor registre ce cuprind beneficiarii reali ar stimula în mod semnificativ combaterea spălării banilor, a finanțării terorismului, corupției, infracțiunilor

fiscale, a fraudelor și a altor infracțiuni financiare. Acest lucru ar putea fi realizat prin îmbunătățirea funcționării registrelor comerciale existente din statele membre. Datorită naturii transfrontaliere a tranzacțiilor comerciale, interconectarea registrelor este vitală pentru utilizarea informațiilor cuprinse în acestea. Interconectarea registrelor comerciale în întreaga Uniune este deja prevăzută în Directiva 2012/17/UE a Parlamentului European și a Consiliului^{28a}.

^{28a}Directiva 2012/17/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iunie 2012 de modificare a Directivei 89/666/CEE a Consiliului și a Directivelor 2005/56/CE și 2009/101/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește interconectarea registrelor centrale, ale comerțului și ale societăților (JO L 156, 16.6.2012, p. 1).

Or. en

Amendamentul 8

Propunere de directivă Considerentul 11 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(11b) Progresul tehnologic a furnizat instrumente prin care entitățile obligate pot să verifice identitatea clienților lor atunci când au loc anumite operațiuni. Astfel de îmbunătățiri tehnologice oferă timp și soluții rentabile pentru întreprinderi și clienți și, prin urmare, trebuie să fie luate în considerare în evaluarea de risc. Autoritățile competente ale statelor membre și entitățile obligate ar trebui să fie proactive în combaterea

modalităților noi și inovatoare de spălare de bani, respectând, în același timp, drepturile fundamentale, inclusiv dreptul la viața privată și la protecția datelor.

Or. en

Amendamentul 9

Propunere de directivă Considerentul 13

Textul propus de Comisie

(13) Utilizarea sectorului jocurilor de noroc pentru a spăla produsele activității infracționale constituie un motiv de preocupare. În scopul de a atenua riscurile legate de acest sector și de a asigura paritatea între furnizorii de servicii de jocuri de noroc, pentru toți furnizorii de servicii de jocuri de noroc ar trebui prevăzută obligația de a aplica precauția privind clientela în cazul tranzacțiilor individuale de cel puțin 2 000 EUR. Statele membre ar trebui să ia în considerare aplicarea acestui prag în cazul câștigurilor și al mizelor. Furnizorii de servicii de jocuri de noroc ***cu sediu fizic (de exemplu, cazinourile și sălile de jocuri de noroc)*** ar trebui să se asigure că se poate face legătura între măsurile de precauție privind clientela, în cazul în care se aplică la punctul de intrare ***în sediu***, și tranzacțiile efectuate de client ***în sediul respectiv***.

Amendamentul

(13) Utilizarea sectorului jocurilor de noroc pentru a spăla produsele activității infracționale constituie un motiv de preocupare. În scopul de a atenua riscurile legate de acest sector și de a asigura paritatea între furnizorii de servicii de jocuri de noroc, pentru toți furnizorii de servicii de jocuri de noroc ar trebui prevăzută obligația de a aplica precauția privind clientela în cazul tranzacțiilor individuale de cel puțin 2 000 EUR. Statele membre ar trebui să ia în considerare aplicarea acestui prag în cazul câștigurilor și al mizelor. Furnizorii de servicii de jocuri de noroc ar trebui să se asigure că se poate face legătura între măsurile de precauție privind clientela, în cazul în care se aplică la punctul de intrare, și tranzacțiile efectuate de client.

Or. en

Amendamentul 10

Propunere de directivă Considerentul 15

Textul propus de Comisie

(15) La baza abordării bazate pe risc se află necesitatea ca fiecare stat membru să identifice, să înțeleagă și să atenueze riscurile de spălare a banilor și de finanțare a terorismului cu care se confruntă. Importanța unei abordări supranaționale în ceea ce privește identificarea riscului a fost recunoscută la nivel internațional, iar autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea Bancară Europeană) (denumită în continuare „ABE”), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea Bancară Europeană), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/78/CE a Comisiei²⁹; autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale) (denumită în continuare „AEAPO”), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei Comisiei 2009/79/CE³⁰; precum și autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (denumită în continuare „AEVMP”), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/77/CE a Comisiei³¹ ar trebui să fie însărcinate cu emiterea unui aviz privind riscurile care afectează sectorul financiar.

Amendamentul

(15) La baza abordării bazate pe risc se află necesitatea ca fiecare stat membru, **precum și Uniunea**, să identifice, să înțeleagă și să atenueze riscurile de spălare a banilor și de finanțare a terorismului cu care se confruntă. Importanța unei abordări supranaționale în ceea ce privește identificarea riscului a fost recunoscută la nivel internațional, iar autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea Bancară Europeană) (denumită în continuare „ABE”), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea Bancară Europeană), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/78/CE a Comisiei²⁹; autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale) (denumită în continuare „AEAPO”), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei Comisiei 2009/79/CE³⁰; precum și autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (denumită în continuare „AEVMP”), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/77/CE a Comisiei³¹ ar trebui să fie însărcinate cu emiterea unui aviz privind riscurile care

afectează sectorul financiar.

²⁹JO L 331, 15.12.2010, p. 12.

³⁰JO L 331, 15.12.2010, p. 48.

³¹JO L 331, 15.12.2010, p. 84.

²⁹JO L 331, 15.12.2010, p. 12.

³⁰JO L 331, 15.12.2010, p. 48.

³¹JO L 331, 15.12.2010, p. 84.

Or. en

Amendamentul 11

Propunere de directivă Considerentul 16

Textul propus de Comisie

(16) Rezultatele evaluărilor riscurilor efectuate **la nivel de stat membru** ar trebui, dacă este cazul, să fie puse la dispoziția entităților obligate pentru a le permite să identifice, să înțeleagă și să atenueze riscurile proprii.

Amendamentul

(16) Rezultatele evaluărilor riscurilor efectuate ar trebui, dacă este cazul, să fie puse **în timp util** la dispoziția entităților obligate pentru a le permite să identifice, să înțeleagă și să atenueze riscurile proprii.

Or. en

Amendamentul 12

Propunere de directivă Considerentul 17

Textul propus de Comisie

(17) În scopul de a înțelege mai bine și de a atenua riscurile la nivelul Uniunii Europene, **statele membre** ar trebui să comunice rezultatele **propriilor evaluări ale** riscurilor **celorlalte state membre, precum și Comisiei**, ABE, AEAPO și AEVMP, dacă este cazul.

Amendamentul

(17) În scopul de a înțelege mai bine și de a atenua riscurile la nivelul Uniunii Europene, **Comisia** ar trebui să comunice rezultatele **evaluărilor** riscurilor ABE, AEAPO și AEVMP, dacă este cazul.

Or. en

Amendamentul 13

Propunere de directivă Considerentul 21

Textul propus de Comisie

(21) Acest lucru este valabil, în special, în cazul relațiilor *de afaceri* cu persoane fizice care dețin sau au deținut funcții publice importante, în special în țările în care corupția este larg răspândită. Astfel de relații pot expune sectorul financiar în special la riscuri de reputație și riscuri juridice semnificative. Efortul internațional de combatere a corupției justifică, de asemenea, necesitatea de a acorda o atenție deosebită în astfel de cazuri și de a aplica măsuri sporite adecvate de precauție privind clientela, în ceea ce privește persoanele care dețin sau au deținut funcții importante în țară sau în străinătate și exponenții importanți din cadrul organizațiilor internaționale.

Amendamentul

(21) Acest lucru este valabil în special în cazul relațiilor cu persoane fizice care dețin sau au deținut funcții publice importante, în special în țările în care corupția este larg răspândită. Astfel de relații pot expune sectorul financiar în special la riscuri de reputație și riscuri juridice semnificative. Efortul internațional de combatere a corupției justifică, de asemenea, necesitatea de a acorda o atenție deosebită în astfel de cazuri și de a aplica măsuri sporite adecvate de precauție privind clientela, în ceea ce privește persoanele care dețin sau au deținut funcții importante în țară sau în străinătate și exponenții importanți din cadrul organizațiilor internaționale.

Or. en

Amendamentul 14

Propunere de directivă Considerentul 25

Textul propus de Comisie

(25) Toate statele membre au înființat sau ar trebui să înființeze unități de informații financiare (denumite în continuare „FIU-uri”) care răspund de colectarea și analizarea informațiilor primite în scopul stabilirii legăturilor între tranzacțiile financiare suspecte și activitățile infracționale subordonate în vederea prevenirii și combaterii spălării banilor și a finanțării terorismului. Tranzacțiile suspecte ar trebui raportate FIU-urilor, care ar trebui să servească drept centru național

Amendamentul

(25) Toate statele membre au înființat sau ar trebui să înființeze unități de informații financiare (denumite în continuare „FIU-uri”) care răspund de colectarea și analizarea informațiilor primite în scopul stabilirii legăturilor între tranzacțiile financiare suspecte și activitățile infracționale subordonate în vederea prevenirii și combaterii spălării banilor și a finanțării terorismului. Tranzacțiile suspecte ar trebui raportate FIU-urilor, care ar trebui să servească drept centru național

de primire, analiză și comunicare către autoritățile competente a rapoartelor privind tranzacțiile suspecte și a altor informații privind posibile cazuri de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Prin aceasta, statele membre nu ar trebui să fie obligate să își modifice sistemele existente de raportare, în cadrul cărora raportarea se efectuează prin intermediul unui procuror sau al altor autorități de aplicare a legii, în măsura în care informațiile sunt transmise cu promptitudine și nefiltrate către FIU-uri, astfel încât să le permită acestora să își desfășoare activitatea în mod corespunzător, inclusiv prin cooperarea internațională cu alte FIU-uri.

de primire, analiză și comunicare către autoritățile competente a rapoartelor privind tranzacțiile suspecte și a altor informații privind posibile cazuri de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului. Prin aceasta, statele membre nu ar trebui să fie obligate să își modifice sistemele existente de raportare, în cadrul cărora raportarea se efectuează prin intermediul unui procuror sau al altor autorități de aplicare a legii, în măsura în care informațiile sunt transmise cu promptitudine și nefiltrate către FIU-uri, astfel încât să le permită acestora să își desfășoare activitatea în mod corespunzător, inclusiv prin cooperarea internațională cu alte FIU-uri. ***Este important ca statele membre să aloce FIU-rilor atât resursele necesare pentru a le asigura capacitatea operațională deplină de a face față provocărilor actuale reprezentate de spălarea banilor și finanțarea terorismului, respectând, în același timp, drepturile fundamentale, inclusiv dreptul la viața privată și la protecția datelor.***

Or. en

Amendamentul 15

Propunere de directivă Considerentul 29

Textul propus de Comisie

(29) Au existat cazuri de angajați care raportează suspiciuni de spălare a banilor și care sunt supuși amenințărilor sau acțiunilor ostile. Deși prezenta directivă nu poate interveni în procedurile judiciare ale statelor membre, este vorba despre un aspect crucial pentru eficacitatea sistemului de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului. Statele membre ar trebui să fie conștiente de această problemă

Amendamentul

(29) Au existat cazuri de ***persoane, inclusiv*** angajați ***și reprezentanți*** care raportează suspiciuni de spălare a banilor și care sunt supuși amenințărilor sau acțiunilor ostile. Deși prezenta directivă nu poate interveni în procedurile judiciare ale statelor membre, este vorba despre un aspect crucial pentru eficacitatea sistemului de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului. Statele membre ar

și să depună toate eforturile pentru protejarea angajaților împotriva unor astfel de amenințări sau acțiuni ostile.

trebui să fie conștiente de această problemă și să depună toate eforturile pentru protejarea **persoanelor, inclusiv a angajaților și a reprezentanților** împotriva unor astfel de amenințări sau acțiuni ostile, **precum și a altor tratamente sau consecințe nefavorabile.**

Or. en

Amendamentul 16

Propunere de directivă Considerentul 30 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(30a) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului^{32a} se aplică prelucrării datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele Uniunii în sensul prezentei directive.

^{32a} **Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).**

Or. en

Amendamentul 17

Propunere de directivă Considerentul 31

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(31) Anumite aspecte ale punerii în

(31) Anumite aspecte ale punerii în

aplicare a prezentei directive presupun colectarea, analizarea, păstrarea și schimbul de date. În vederea respectării obligațiilor stabilite în prezenta directivă, ar trebui să se permită prelucrarea de date cu caracter personal, inclusiv aplicarea măsurilor de precauție privind clientela, monitorizarea permanentă, investigarea și raportarea tranzacțiilor neobișnuite sau suspecte, identificarea beneficiarului real al unei persoane juridice sau al unei construcții juridice, precum și schimbul de informații de către autoritățile competente și de către instituțiile financiare. Datele cu caracter personal colectate ar trebui să se limiteze la ceea ce este strict necesar pentru respectarea cerințelor prezentei directive și nu ar trebui să facă obiectul unor prelucrări ulterioare incompatibile cu Directiva 95/46/EC. În mod special, ar trebui ca prelucrarea ulterioară a datelor cu caracter personal în scopuri comerciale să fie strict interzisă.

aplicare a prezentei directive presupun colectarea, analizarea, păstrarea și schimbul de date. În vederea respectării obligațiilor stabilite în prezenta directivă, ar trebui să se permită prelucrarea de date cu caracter personal, inclusiv aplicarea măsurilor de precauție privind clientela, monitorizarea permanentă, investigarea și raportarea tranzacțiilor neobișnuite sau suspecte, identificarea beneficiarului real al unei persoane juridice sau al unei construcții juridice, **identificarea persoanei expuse politic**, precum și schimbul de informații de către autoritățile competente și de către instituțiile financiare. Datele cu caracter personal colectate ar trebui să se limiteze la ceea ce este strict necesar pentru respectarea cerințelor prezentei directive și nu ar trebui să facă obiectul unor prelucrări ulterioare incompatibile cu Directiva 95/46/EC. În mod special, ar trebui ca prelucrarea ulterioară a datelor cu caracter personal în scopuri comerciale să fie strict interzisă.

Or. en

Amendamentul 18

Propunere de directivă Considerentul 34

Textul propus de Comisie

(34) Dreptul de acces al persoanelor vizate este aplicabil în cazul datelor cu caracter personal care sunt prelucrate în scopul prezentei directive. Cu toate acestea, accesarea de către persoanele vizate a informațiilor cuprinse într-un raport de tranzacție suspectă ar afecta considerabil eficacitatea luptei împotriva spălării banilor și a finanțării terorismului. Prin urmare, s-ar putea justifica restrângerea acestui drept în conformitate cu normele stabilite la articolul 13 din Directiva

Amendamentul

(34) Dreptul de acces al persoanelor vizate este aplicabil în cazul datelor cu caracter personal care sunt prelucrate în scopul prezentei directive. Cu toate acestea, accesarea de către persoanele vizate a informațiilor cuprinse într-un raport de tranzacție suspectă ar afecta considerabil eficacitatea luptei împotriva spălării banilor și a finanțării terorismului. Prin urmare, s-ar putea justifica restrângerea acestui drept în conformitate cu normele stabilite la articolul 13 din Directiva

95/46/EC.

95/46/EC. *Cu toate acestea, aceste limitări trebuie compensate de atribuțiile reale ale autorităților de protecție a datelor, inclusiv atribuțiile de acces indirect, prevăzute în Directiva 95/46/CE, de a ancheta, fie ex officio, fie în urma unei reclamații, orice solicitări legate de probleme apărute în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal. Acest lucru ar trebui să includă îndeosebi accesul la dosarul cu date de la entitatea obligată.*

Or. en

Amendamentul 19

Propunere de directivă Considerentul 37

Textul propus de Comisie

(37) În cazul în care este posibil, entitățile obligate ar trebui să primească feedback în ceea ce privește utilitatea și urmărirea rapoartelor de tranzacții suspecte pe care acestea le prezintă. În acest scop și pentru a putea revizui eficacitatea sistemelor lor de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului, statele membre trebuie să păstreze și să îmbunătățească statisticile relevante. Pentru a îmbunătăți și mai mult calitatea și coerența datelor statistice colectate la nivelul Uniunii, Comisia ar trebui să țină evidența situației la nivelul UE în ceea ce privește lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului și să publice rezumate periodice.

Amendamentul

(37) În cazul în care este posibil, entitățile obligate ar trebui să primească feedback în ceea ce privește utilitatea și urmărirea rapoartelor de tranzacții suspecte pe care acestea le prezintă. În acest scop și pentru a putea revizui eficacitatea sistemelor lor de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului, statele membre trebuie să păstreze și să îmbunătățească statisticile relevante. Pentru a îmbunătăți și mai mult calitatea și coerența datelor statistice colectate la nivelul Uniunii, Comisia ar trebui să țină evidența situației la nivelul UE în ceea ce privește lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului și să publice rezumate periodice. **Comisia ar trebui să introducă, de asemenea, în rezumatele sale o analiză a evaluărilor de risc naționale. Primul rezumat ar trebui realizat în termen de un an de la data intrării în vigoare a prezentei directive.**

Or. en

Amendamentul 20

Propunere de directivă Considerentul 37 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(37a) Statele membre ar trebui să se asigure că entitățile obligate respectă normele și orientările relevante și dispun, de asemenea, de sisteme ce reduc în mod real riscurile de spălare a banilor în cadrul acestor entități;

Or. en

Amendamentul 21

Propunere de directivă Considerentul 37 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(37b) Pentru a putea revizui eficacitatea sistemelor lor de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului, statele membre ar trebui să păstreze și să îmbunătățească statisticile relevante. Pentru a îmbunătăți și mai mult calitatea și coerența datelor statistice colectate la nivelul Uniunii, Comisia ar trebui să țină evidența situației la nivelul UE în ceea ce privește lupta împotriva spălării banilor și finanțării terorismului și să publice rezumate periodice.

Or. en

Amendamentul 22

Propunere de directivă Considerentul 46

Textul propus de Comisie

(46) Prezenta directivă respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special respectarea vieții private și de familie, dreptul la protecția datelor cu caracter personal, libertatea de a desfășura o activitate comercială, interzicerea discriminării, dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, precum și dreptul la apărare.

Amendamentul

(46) Prezenta directivă respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special respectarea vieții private și de familie, **prezumția de nevinovăție**, dreptul la protecția datelor cu caracter personal, libertatea de a desfășura o activitate comercială, interzicerea discriminării, dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, precum și dreptul la apărare.

Or. en

Amendamentul 23

**Propunere de directivă
Considerentul 48 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(48a) Atunci când aplică prezenta directivă sau legislația națională de implementare a prezentei directive, Directiva Consiliului 2000/43/CE^{33a} este obligatorie pentru statele membre și entitățile obligate.

^{33a} **Directiva Consiliului 2000/43/CE din 29 iunie 2000 de punere în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane, fără deosebire de rasă sau origine etnică (JO L 180, 19.7.2000, p.22).**

Or. en

Amendamentul 24

**Propunere de directivă
Articolul 2 – alineatul 1 – punctul 3 – litera b –subpunctul v**

Textul propus de Comisie

(v) crearea, funcționarea sau gestionarea de fiducii, societăți sau structuri similare;

Amendamentul

(v) crearea, funcționarea sau gestionarea de fiducii, **fundatii, case de ajutor reciproc**, societăți, sau structuri similare;

Or. en

Amendamentul 25

Propunere de directivă

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 4 – litera f

Textul propus de Comisie

(f) toate infracțiunile, inclusiv infracțiunile fiscale legate de impozitele directe și impozitele indirecte, care se pedepsesc cu privarea de libertate sau cu o măsură de siguranță privativă de libertate cu durata maximă de peste un an sau, în statele al căror sistem juridic prevede un prag minim pentru infracțiuni, toate infracțiunile care se pedepsesc cu privarea de libertate sau cu o măsură de siguranță privativă de libertate cu durata minimă de peste șase luni.

Amendamentul

(f) toate infracțiunile, inclusiv infracțiunile fiscale legate de impozitele directe și impozitele indirecte, care se pedepsesc cu privarea de libertate sau cu o măsură de siguranță privativă de libertate cu durata maximă de peste un an sau, în statele al căror sistem juridic prevede un prag minim pentru infracțiuni, toate infracțiunile care se pedepsesc cu privarea de libertate sau cu o măsură de siguranță privativă de libertate cu durata minimă de peste șase luni.

Această modificare cu caracter lingvistic este propusă în vederea alinierii în special a versiunii în limba engleză cu alte versiuni lingvistice clarificând faptul că infracțiunile fiscale sunt abordate.

Or. en

Amendamentul 26

Propunere de directivă

Articolul 3 – alineatul 1 – punctul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

4a. „organism de autoreglementare”

înseamnă un organism care are competența, recunoscută de dreptul național, de a stabili obligațiile și normele ce reglementează o anumită profesie sau un anumit domeniu de activitate economică, ce trebuie respectate de către persoanele fizice sau juridice în această profesie sau domeniu;

Or. en

Amendamentul 27

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5 – litera b – teza introductivă

Textul propus de Comisie

(b) în cazul persoanelor juridice, cum ar fi fundațiile, și al construcțiilor juridice, cum ar fi fiduciile, care administrează și distribuie fonduri:

Amendamentul

(b) în cazul persoanelor juridice, cum ar fi fundațiile, și al construcțiilor juridice, cum ar fi fiduciile ***sau casele de ajutor reciproc***, care administrează și distribuie fonduri:

Or. en

Amendamentul 28

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 5 – litera b – subpunctul iiiia (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(iiiia) în cazul în care nu se identifică nicio persoană fizică vizată la subpunctul (i) sau (ii), persoana fizică care ocupă cea mai înaltă funcție de conducere . În acest caz, entitățile obligate trebuie să țină evidența măsurilor luate în vederea identificării beneficiarilor reali vizați la subpunctele (i) și (ii) pentru a putea justifica lipsa de identificare a unor astfel de persoane;

Amendamentul 29

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7 – litera d – subpunctul ii

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ii) membri ai parlamentului;

(ii) membri ai parlamentului ***sau ai unor organisme legislative similare;***

Or. en

Amendamentul 30

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7 – litera d – subpunctul vi

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(vi) membri ai organelor de administrare, de conducere sau de supraveghere ale întreprinderilor publice.

(vi) membri ***cu funcție de conducere*** ai organelor de administrare, de conducere sau de supraveghere ale întreprinderilor publice.

Or. en

Amendamentul 31

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7 – litera e – subpunctul iii

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(iii) copiii și soții/soțiile sau partenerii acestora;

eliminat

Or. en

Amendamentul 32

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7 – litera e – subpunctul iv

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(iv) *părinții*;

eliminat

Or. en

Amendamentul 33

Propunere de directivă

Articolul 3 – paragraful 1 – punctul 7 – litera f – subpunctul ii

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ii) orice persoană fizică care este *singurul beneficiar* real al unei entități juridice sau al unei construcții juridice cunoscute ca fiind înființate în beneficiul de facto al persoanei menționate la alineatul (7) literele (a)-(d) de mai sus;

(ii) orice persoană fizică care este *beneficiarul* real al unei entități juridice sau al unei construcții juridice cunoscute ca fiind înființate în beneficiul de facto al persoanei menționate la alineatul (7) literele (a)-(d) de mai sus;

Or. en

Amendamentul 34

Propunere de directivă

Articolul 5 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Statele membre pot adopta sau menține în vigoare dispoziții mai stricte în domeniul reglementat de prezenta directivă pentru a preveni fenomenul spălării banilor și al finanțării terorismului.

Statele membre pot adopta sau menține în vigoare dispoziții mai stricte în domeniul reglementat de prezenta directivă pentru a preveni fenomenul spălării banilor și al finanțării terorismului, *cu condiția ca aceste dispoziții să respecte pe deplin ordinea juridică a Uniunii, în special în ce privește normele Uniunii privind protecția datelor și protecția drepturilor fundamentale consacrată în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii*

Amendamentul 35

Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 1 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Autoritatea Bancară Europeană (denumită în continuare „ABE”), Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale (denumită în continuare „AEAPO”) și Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (denumită în continuare „AEVMP”) **emit un aviz comun privind riscurile de spălare a banilor și de finanțare a terorismului care afectează piața internă.**

Amendamentul

Comisia Europeană realizează o evaluare privind riscurile de spălare a banilor și de finanțare a terorismului care afectează piața internă. În vederea realizării acestei evaluări, Comisia Europeană va consulta statele membre, Autoritatea Bancară Europeană (denumită în continuare „ABE”), Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale (denumită în continuare „AEAPO”), Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe (denumită în continuare „AEVMP”), AEPD, Grupul de lucru articolul 29, Europol și alte autorități competente.

Amendamentul 36

Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 1 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

Avizul comun este emis în termen de 2 ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Amendamentul

Evaluarea este **emisă** în termen de **un an** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Amendamentul 37

Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Evaluarea menționată la alineatul (1) constă cel puțin dintr-o evaluare generală a amplitudinii spălării banilor, a riscurilor asociate cu fiecare sector relevant, cele mai răspândite mijloace folosite de infractori pentru a spăla veniturile ilicite, precum și recomandări către autoritățile competente privind repartizarea resurselor.

Or. en

Amendamentul 38

Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2) Comisia pune **avizul** la dispoziția statelor membre și a entităților obligate pentru a le ajuta să identifice, să gestioneze și să atenueze riscul de spălare a banilor și de finanțare a terorismului.

(2) Comisia pune **evaluarea** la dispoziția statelor membre și a entităților obligate pentru a le ajuta să identifice, să gestioneze și să atenueze riscul de spălare a banilor și de finanțare a terorismului **și pentru a permite altor părți interesate, inclusiv legiuitorilor, să înțeleagă mai bine riscurile financiare. Rezumatul evaluării se pune la dispoziția publicului. Rezumatul nu cuprinde informații clasificate.**

Or. en

Amendamentul 39

Propunere de directivă Articolul 6 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Evaluarea se efectuează bianual sau mai des, dacă este necesar.

Or. en

Amendamentul 40

Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Fiecare stat membru ia măsurile corespunzătoare pentru identificarea, evaluarea, înțelegerea și atenuarea riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului la care se expune și ține evaluarea la zi.

(1) Fiecare stat membru ia măsurile corespunzătoare pentru identificarea, evaluarea, înțelegerea și atenuarea riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului la care se expune, ***precum și a preocupărilor legate de protecția datelor în acest sens***, și ține evaluarea la zi.

Or. en

Amendamentul 41

Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 4 – litera c

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(c) pune informații corespunzătoare la dispoziția entităților obligate, astfel încât acestea să efectueze propriile evaluări ale riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului.

(c) pune ***în timp util*** informații corespunzătoare la dispoziția entităților obligate, astfel încât acestea să efectueze propriile evaluări ale riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului.

Or. en

Amendamentul 42

Propunere de directivă Articolul 7 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

(5) Statele membre pun la dispoziția celorlalte state membre, Comisiei, ABE, AEAPO și AEVMP, la cererea acestora, rezultatele propriilor evaluări de risc.

Amendamentul

(5) Statele membre pun la dispoziția celorlalte state membre, Comisiei, ABE, AEAPO și AEVMP, la cererea acestora, rezultatele propriilor evaluări de risc.
Rezumatul evaluării se pune la dispoziția publicului. Rezumatul nu cuprinde informații clasificate.

Or. en

Amendamentul 43

Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Evaluările menționate la alineatul (1) trebuie consemnate, ținute la zi și puse la dispoziția autorităților competente și a organismelor de autoreglementare.

Amendamentul

(2) Evaluările menționate la alineatul (1) trebuie consemnate, ținute la zi și puse la dispoziția autorităților competente și a organismelor de autoreglementare, ***la cerere.***

Or. en

Amendamentul 44

Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Statele membre se asigură că entitățile obligate dispun de politici, controale și proceduri pentru a atenua și a gestiona cu eficacitate riscurile de spălare a banilor și de finanțare a terorismului identificate la nivelul Uniunii, al statelor membre, dar și

Amendamentul

(3) Statele membre se asigură că entitățile obligate dispun de politici, controale și proceduri pentru a atenua și a gestiona cu eficacitate riscurile de spălare a banilor și de finanțare a terorismului identificate la nivelul Uniunii, al statelor membre, dar și

al entităților obligate. Politicile, controalele și procedurile trebuie să fie proporționale cu natura și dimensiunea entităților obligate respective.

al entităților obligate. Politicile, controalele și procedurile trebuie să fie proporționale cu natura și dimensiunea entităților obligate respective **și să respecte normele în materie de protecție a datelor.**

Or. en

Amendamentul 45

Propunere de directivă Articolul 8 – alineatul 4 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) accesul real al autorităților de protecție a datelor referitor la securitatea prelucrării și acurateții datelor cu caracter personal, fie ex officio, fie în urma unei reclamații din partea persoanei în cauză, în conformitate cu Directiva 95/46/CE.

Or. en

Amendamentul 46

Propunere de directivă Articolul 11 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) **identificarea** beneficiarului real și adoptarea unor măsuri rezonabile pentru a verifica identitatea acestuia, astfel încât instituția sau persoana reglementată de prezenta directivă să aibă certitudinea că știe cine este beneficiarul real, inclusiv, în ceea ce privește persoanele juridice, fiduciile și **construcțiile** juridice similare, adoptarea **unor măsuri rezonabile** pentru a înțelege structura de proprietate și de control a clientului;

(b) **după** identificarea beneficiarului real, **astfel cum este enumerat în registrul public în temeiul articolului 29**, și adoptarea unor măsuri rezonabile pentru a verifica identitatea acestora, astfel încât instituția sau persoana reglementată de prezenta directivă să aibă pe deplin certitudinea că știe cine sunt beneficiarii reali, inclusiv, în ceea ce privește persoanele juridice, fiduciile, **fundațiile, casele de ajutor reciproc, holdingurile și toate celelalte construcții** juridice similare

existente sau viitoare, adoptarea *tuturor măsurilor necesare* pentru a înțelege structura de proprietate și de control a clientului;

Or. en

Amendamentul 47

Propunere de directivă Articolul 11 – alineatul 1 – litera d

Textul propus de Comisie

(d) realizarea unei monitorizări continue a relației de afaceri, inclusiv examinarea tranzacțiilor încheiate pe toată durata relației respective, pentru a asigura că tranzacțiile realizate sunt conforme cu informațiile instituției sau ale persoanei referitoare la client, la profilul activității și la profilul riscului, inclusiv, *după caz*, la sursa fondurilor, precum și că documentele, datele sau informațiile deținute sunt ținute la zi.

Amendamentul

(d) realizarea unei monitorizări continue a relației de afaceri, inclusiv examinarea tranzacțiilor încheiate pe toată durata relației respective, pentru a asigura că tranzacțiile realizate sunt conforme cu informațiile instituției sau ale persoanei referitoare la client, la profilul activității și la profilul riscului, inclusiv la sursa fondurilor, precum și că documentele, datele sau informațiile deținute sunt ținute la zi.

Or. en

Amendamentul 48

Propunere de directivă Articolul 11 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Entitățile obligate informează persoana în cauză de utilizarea posibilă a datelor cu caracter personal în scopuri legate de prevenirea spălării banilor înainte de colectarea datelor respective. Categoriile de date sensibile se prelucrează în conformitate cu Directiva 95/46/CE.

Amendamentul 49

Propunere de directivă Articolul 12 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) Statele membre solicită entităților obligate să permită accesul real și atribuții de intervenție autorităților de protecție a datelor în conformitate cu Directiva 95/46/CE în ce privește operațiunile de prelucrare a datelor cu caracter personal realizate în scopul prevenirii spălării banilor.

Or. en

Amendamentul 50

Propunere de directivă Articolul 14

Textul propus de Comisie

Amendamentul

La evaluarea riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului legate de tipuri de clienți, țări sau zone geografice, precum și de anumite produse, servicii, tranzacții sau canale de distribuție, statele membre și entitățile obligate iau în considerare cel puțin factorii caracteristici eventualelor situațiilor cu risc redus, prevăzuți în anexa II.

La evaluarea riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului legate de tipuri de clienți, țări sau zone geografice, precum și de anumite produse, servicii, tranzacții sau canale de distribuție, statele membre și entitățile obligate iau în considerare cel puțin factorii ***legați de client și produs, serviciu, tranzacție sau canal de distribuție***, caracteristici eventualelor situațiilor cu risc redus, prevăzuți în anexa II.

Or. en

Amendamentul 51

Propunere de directivă Articolul 15 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

ABE, AEAPO și AEVMP publică orientări adresate autorităților competente și entităților obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctele 1 și 2, în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 și Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, cu privire la factorii de risc care trebuie luați în considerare și/sau măsurile care trebuie adoptate în situațiile în care sunt adecvate măsuri simplificate de precauție privind clientela. Trebuie să se țină cont în special de natura și dimensiunea activității și, dacă este cazul și în funcție de aspectele menționate, să se prevadă măsuri specifice. Orientările se publică în termen de **2 ani** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Amendamentul

ABE, AEAPO și AEVMP publică orientări adresate autorităților competente și entităților obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctele 1 și 2, în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 și Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, cu privire la factorii de risc care trebuie luați în considerare și/sau măsurile care trebuie adoptate în situațiile în care sunt adecvate măsuri simplificate de precauție privind clientela. Trebuie să se țină cont în special de natura și dimensiunea activității și, dacă este cazul și în funcție de aspectele menționate, să se prevadă măsuri specifice. Orientările se publică în termen de **un an** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Or. en

Amendamentul 52

Propunere de directivă Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Statele membre solicită entităților obligate să examineze, **în măsura în care este posibil în mod rezonabil**, contextul și scopul tuturor tranzacțiilor complexe cu valori neobișnuit de mari și al tuturor tipurilor neobișnuite de tranzacții care nu au un scop economic sau legal evident. În special, entitățile trebuie să mărească gradul și natura monitorizării relației de afaceri, în scopul de a stabili dacă

Amendamentul

(2) Statele membre solicită entităților obligate să examineze contextul și scopul tuturor tranzacțiilor complexe cu valori neobișnuit de mari și al tuturor tipurilor neobișnuite de tranzacții care nu au un scop economic sau legal evident **sau care constituie infracțiuni fiscale în sensul articolului 3 alineatul (4) litera (f)**. În special, entitățile trebuie să mărească gradul și natura monitorizării relației de

respectivale tranzacții sau activități par neobișnuite sau suspecte.

afaceri, în scopul de a stabili dacă respectivale tranzacții sau activități par neobișnuite sau suspecte.

Or. en

Amendamentul 53

Propunere de directivă Articolul 16 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) La evaluarea riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului, statele membre și entitățile obligate iau în considerare cel puțin factorii caracteristici eventualelor situațiilor cu risc mărit prevăzuți în anexa III.

Amendamentul

(3) La evaluarea riscurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului, statele membre și entitățile obligate iau în considerare cel puțin factorii **legați de client și produs, serviciu, tranzacție sau canal de distribuție**, caracteristici eventualelor situațiilor cu risc mărit prevăzuți în anexa III.

Or. en

Amendamentul 54

Propunere de directivă Articolul 16 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) ABE, AEAPO și AEVMP publică orientări adresate autorităților competente și entităților obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctele (1) și (2), în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 și Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, cu privire la factorii de risc care trebuie luați în considerare și/sau măsurile care trebuie adoptate în situațiile în care este necesară aplicarea de măsuri sporite de precauție privind clientela. Orientările se publică în

Amendamentul

(4) ABE, AEAPO și AEVMP publică orientări adresate autorităților competente și entităților obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctele (1) și (2), în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 și Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, cu privire la factorii de risc care trebuie luați în considerare și/sau măsurile care trebuie adoptate în situațiile în care este necesară aplicarea de măsuri sporite de precauție privind clientela. Aceste orientări se

termen de **2 ani** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

publică în termen de **un an** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Or. en

Amendamentul 55

Propunere de directivă Articolul 19 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 19a

Comisia, în colaborare cu statele membre și organizațiile internaționale, întocmește o listă a persoanelor interne expuse politic și a persoanelor cu reședința în statele membre cărora li s-a încredințat o funcție de mare răspundere de către o organizație internațională. Lista este accesibilă autorităților competente și entităților obligate.

Comisia notifică persoana în cauză cu privire la înscrierea sau ștergerea de pe listă.

Cerințele stipulate la prezentul articol nu scutesc entitățile obligate de la obligațiile acestora referitoare la măsurile de precauție privind clientela, iar entitățile obligate nu se vor baza exclusiv pe acele informații ca fiind suficiente pentru îndeplinirea acestor obligații.

Or. en

Amendamentul 56

Propunere de directivă Articolul 21 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Măsurile prevăzute la articolele 18, 19 și

Măsurile prevăzute la articolele 18, 19 și

20 se aplică, de asemenea, membrilor familiei sau persoanelor ***cunoscute ca fiind*** asociați apropiați ai unor astfel de persoane expuse politic.

20, ***cu excepția articolului 19a***, se aplică, de asemenea, membrilor familiei sau persoanelor ***în cazul cărora dovezile indică faptul că sunt*** asociați apropiați ai unor astfel de persoane expuse politic.

Or. en

Amendamentul 57

Propunere de directivă Articolul 22 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

În cazul în care o persoană prevăzută la articolele 18, 19 și 20 a încetat să fie însărcinată cu o funcție publică importantă de către un stat membru sau o țară terță sau cu o funcție importantă de către o organizație internațională, entitățile obligate trebuie să ia în considerare riscul pe care persoana respectivă continuă să îl prezinte și să aplice măsuri corespunzătoare, în funcție de risc, până în momentul în care se consideră că persoana nu mai prezintă niciun risc. Această perioadă de timp nu trebuie să fie mai mică de **18** luni.

Amendamentul

În cazul în care o persoană prevăzută la articolele 18, 19 și 20 a încetat să fie însărcinată cu o funcție publică importantă de către un stat membru sau o țară terță sau cu o funcție importantă de către o organizație internațională, entitățile obligate trebuie să ia în considerare riscul pe care persoana respectivă continuă să îl prezinte și să aplice măsuri corespunzătoare, în funcție de risc, până în momentul în care se consideră că persoana nu mai prezintă niciun risc. Această perioadă de timp nu trebuie să fie mai mică de **12** luni.

Or. en

Amendamentul 58

Propunere de directivă Articolul 27 – paragraful 1 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) punerea în aplicare efectivă a cerințelor menționate la litera (b) este supravegheată la nivel de grup de către o autoritate competentă.

Amendamentul

(c) punerea în aplicare efectivă a cerințelor menționate la litera (b) este supravegheată la nivel de grup de către o autoritate națională competentă ***în cooperare cu autoritățile competente din țara gazdă.***

Amendamentul 59

Propunere de directivă Articolul 27 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

ABE, AEAPO și AEVMP publică orientări referitoare la punerea în aplicare a regimului de supraveghere de către autoritățile competente din statele membre relevante, pentru entitățile care fac parte din grupuri, pentru a asigura supravegherea coerentă și eficientă la nivelul grupului. Aceste orientări se publică în termen de un an de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Or. en

Amendamentul 60

Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Statele membre se asigură că ***societățile sau*** entitățile juridice înființate pe teritoriul lor obțin și ***dețin*** informații adecvate, corecte și actuale cu privire la beneficiarul lor real.

(1) Statele membre se asigură că entitățile ***cu personalitate juridică și toate celelalte construcții juridice similare în ceea ce privește structura sau funcția, existente sau viitoare, înființate sau încorporate*** pe teritoriul lor ***sau reglementate de legislația lor***, obțin și ***transmit unui registru*** informații adecvate, corecte și actuale cu privire la beneficiarul lor real ***la momentul înființării sau al oricărei modificări a acestora.***

Registrul cuprinde informațiile minime necesare pentru identificarea clară a beneficiarului real.

Cerințele stipulate la prezentul paragraf nu scutesc entitățile obligate de la obligațiile acestora referitoare la măsurile de precauție privind clientela, iar entitățile obligate nu se vor baza exclusiv pe acele informații ca fiind suficiente pentru îndeplinirea acestor obligații.

Or. en

Amendamentul 61

**Propunere de directivă
Articolul 29 – alineatul 1 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) În ceea ce privește fiduciile sau alte tipuri de entități juridice și construcțiile cu o structură și funcție similare, informațiile includ și identitatea constitutorului, a fiduciarului (fiduciarilor), a protectorului (dacă este cazul), a beneficiarilor sau a categoriei de beneficiari, precum și a oricărei alte persoane fizice care exercită un control efectiv asupra fiduciei. Statele membre se asigură că fiduciarul dezvăluie statutul pe care îl au entităților obligate atunci când, în calitate de fiduciar, stabilesc o relație de afaceri sau efectuează o tranzacție ocazională cu o valoare care depășește pragul prevăzut la articolul 10 literele (b), (c) și (d).

Or. en

Amendamentul 62

**Propunere de directivă
Articolul 29 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

(2) Statele membre se asigură că informațiile menționate la **alineatul (1) de la prezentul articol pot fi accesate** în timp util **de către autoritățile competente și de către entitățile obligate**.

Amendamentul

(2) Statele membre se asigură că informațiile menționate la **alineatele (1) și (1a) sunt înscrise într-un registru** în timp util, **în mod cuprinzător și ușor de înțeles. Orice modificare a informațiilor solicitate este indicată clar în registru, fără întârziere și în termen de cel mult 30 de zile.**

Or. en

Amendamentul 63

Propunere de directivă
Articolul 29 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Informațiile menționate la alineatele (1) și (1a) din prezentul articol sunt accesibile în timp util autorităților competente și entităților obligate. Statele membre pot acorda acces la informații și altor părți și pot institui norme pe baza cărora registrul poate fi accesat.

Or. en

Amendamentul 64

Propunere de directivă
Articolul 29 – alineatul 2 b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2b. Registrele menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt interconectate și accesibile autorităților competente și entităților obligate din alte state membre.

Amendamentul 65

Propunere de directivă Articolul 29 – alineatul 2 c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2c) Statele membre oferă o cooperare internațională rapidă, constructivă și efectivă în ceea ce privește informațiile legate de întreprindere, inclusiv informații privind beneficiarul real.

Or. en

Amendamentul 66

Propunere de directivă Articolul 30

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Articolul 30

eliminat

(1) Statele membre se asigură că fiduciarilor oricărei fiducii exprese reglementate de legislația lor obțin și dețin informații adecvate, corecte și actuale privind beneficiarul real al fiduciei. Astfel de informații includ identitatea constitutorului, a fiduciarului (fiduciarilor), a protectorului (dacă este cazul), a beneficiarilor sau a categoriei de beneficiari, precum și a oricărei alte persoane fizice care exercită un control efectiv asupra fiduciei.

(2) Statele membre se asigură că fiduciarilor dezvăluie statutul pe care îl au entităților obligate atunci când, în calitate de fiduciar, formează o relație de afaceri sau efectuează o tranzacție ocazională cu o valoare care depășește pragul prevăzut

la articolul 10 literele (b), (c) și (d).

(3) Statele membre se asigură că informațiile menționate la alineatul (1) de la prezentul articol pot fi accesate în timp util de către autoritățile competente și de către entitățile obligate.

(4) Statele membre se asigură că măsurile corespunzătoare celor de la alineatele (1), (2) și (3) se aplică altor tipuri de entități și construcții juridice cu o structură și o funcție similare fiduciilor.

Or. en

Amendamentul 67

Propunere de directivă Articolul 31 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) FIU se constituie ca o unitate centrală națională. Acesta este responsabilă cu primirea (și, în măsura posibilului, solicitarea), analizarea și comunicarea către autoritățile competente a informațiilor divulgate care se referă la posibile spălări de bani, infracțiuni premergătoare conexe sau posibile finanțări ale terorismului sau care sunt solicitate de legislația sau reglementările naționale. Unitatea dispune de resurse adecvate pentru a-și îndeplini sarcinile.

Amendamentul

(3) FIU se constituie ca o unitate centrală națională. Acesta este responsabilă cu primirea (și, în măsura posibilului, solicitarea), analizarea și comunicarea către autoritățile competente a informațiilor divulgate care se referă la posibile spălări de bani, infracțiuni premergătoare conexe sau posibile finanțări ale terorismului sau care sunt solicitate de legislația sau reglementările naționale. Unitatea dispune de resurse **financiare, tehnice și umane** adecvate pentru a-și îndeplini sarcinile. ***Statele membre se asigură că FIU nu fac obiectul unor ingerințe nejustificate.***

Or. en

Amendamentul 68

Propunere de directivă Articolul 31 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Statele membre se asigură că FIU are acces, în mod direct sau indirect, în timp util, la informațiile financiare, administrative și de aplicare a legii de care are nevoie pentru a-și îndeplini sarcinile în mod corespunzător. În plus, FIU trebuie să dea curs solicitărilor de informații formulate de autoritățile de aplicare a legii din statul membru, cu excepția cazului în care există motive de fapt pentru a presupune că furnizarea unor astfel de informații ar avea un impact negativ asupra anchetelor sau analizelor în curs de desfășurare, sau, în circumstanțe excepționale, în cazul în care divulgarea informațiilor ar fi în mod clar disproporționată față de interesele legitime ale unei persoane fizice sau juridice sau irelevante în ceea ce privește scopurile pentru care aceasta a fost solicitată.

Amendamentul

(4) Statele membre se asigură că FIU are acces, în mod direct sau indirect, în timp util, la informațiile financiare, administrative și de aplicare a legii de care are nevoie pentru a-și îndeplini sarcinile în mod corespunzător. În plus, FIU trebuie să dea curs solicitărilor de informații formulate de autoritățile de aplicare a legii din statul membru, cu excepția cazului în care există motive de fapt pentru a presupune că furnizarea unor astfel de informații ar avea un impact negativ asupra anchetelor sau analizelor în curs de desfășurare, sau, în circumstanțe excepționale, în cazul în care divulgarea informațiilor ar fi în mod clar disproporționată față de interesele legitime ale unei persoane fizice sau juridice sau irelevante în ceea ce privește scopurile pentru care aceasta a fost solicitată. ***În cazul în care FIU primește o astfel de cerere, decizia de a conduce o analiză și/sau de a comunica informațiile autorității de aplicare a legii care face cererea îi revine FIU.***

Or. en

Amendamentul 69

**Propunere de directivă
Articolul 37 – paragraful 1**

Textul propus de Comisie

Statele membre ***adoptă toate măsurile adecvate pentru a proteja*** față de expunerea la amenințări sau acțiuni ostile ***angajații*** entității obligate care raportează, fie la nivel intern, fie către FIU, suspiciuni de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului.

Amendamentul

Statele membre ***se asigură că persoanele, inclusiv angajații și reprezentanții*** entității obligate care raportează, fie la nivel intern, fie către FIU, suspiciuni de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului ***sunt protejate în mod corespunzător*** față de expunerea la amenințări sau acțiuni ostile, ***tratamente sau consecințe nefavorabile.***

Statele membre garantează acordarea de asistență juridică acestor persoane și pun la dispoziția persoanelor canale de comunicații sigure pentru ca acestea să poată raporta suspiciuni de spălare a banilor sau de finanțare a terorismului.

Or. en

Amendamentul 70

Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu include divulgarea către autoritățile competente din statul membru, inclusiv către organismele de autoreglementare, sau divulgarea în scopul aplicării legii.

Amendamentul

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu include divulgarea către autoritățile competente din statul membru, inclusiv către organismele de autoreglementare, **autoritățile de protecție a datelor** sau divulgarea în scopul aplicării legii.

Or. en

Amendamentul 71

Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu împiedică divulgarea între instituții din statele membre sau din țări terțe care impun cerințe echivalente celor prevăzute de prezenta directivă, cu condiția ca acestea să aparțină aceluiași grup.

Amendamentul

(3) Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu împiedică divulgarea între instituții din statele membre sau din țări terțe care impun cerințe echivalente celor prevăzute de prezenta directivă, **inclusiv norme în materie de protecția datelor**, cu condiția ca acestea să aparțină aceluiași grup.

Or. en

Amendamentul 72

Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 4 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu împiedică divulgarea între persoanele menționate la articolul 2 alineatul (1) punctul 3 literele (a) și (b) din statele membre sau din țări terțe care impun cerințe echivalente celor prevăzute de prezenta directivă, care își desfășoară activitățile profesionale, ca angajați sau nu, în cadrul aceleiași persoane juridice sau al unei rețele.

Amendamentul

Interdicția prevăzută la alineatul (1) nu împiedică divulgarea între persoanele menționate la articolul 2 alineatul (1) punctul 3 literele (a) și (b) din statele membre sau din țări terțe care impun cerințe echivalente celor prevăzute de prezenta directivă, **inclusiv norme în materie de protecția datelor**, care își desfășoară activitățile profesionale, ca angajați sau nu, în cadrul aceleiași persoane juridice sau al unei rețele.

Or. en

Amendamentul 73

Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 4 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În sensul primului paragraf, „rețea” înseamnă o structură mai largă căreia îi aparține persoana și care are proprietari, conducere și control de conformitate în comun.

Amendamentul

În sensul primului paragraf, „rețea” înseamnă o structură mai largă căreia îi aparține persoana și care are proprietari, conducere, **standarde, metode sau** control de conformitate în comun.

Or. en

Amendamentul 74

Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

(5) În ceea ce privește entitățile sau persoanele menționate la articolul 2

Amendamentul

(5) În ceea ce privește entitățile sau persoanele menționate la articolul 2

alineatul (1) punctele 1 și 2 și punctul 3 literele (a) și (b), în cazurile privind același client și aceeași tranzacție care implică două sau mai multe instituții sau persoane, interdicția prevăzută la alineatul (1) nu împiedică divulgarea între instituțiile sau persoanele relevante dacă acestea sunt situate într-un stat membru sau într-o țară terță care impune cerințe echivalente celor prevăzute de prezenta directivă și dacă aparțin aceleiași categorii profesionale și se supun unor obligații echivalente în ceea ce privește secretul profesional și protecția datelor cu caracter personal.

alineatul (1) punctele 1 și 2 și punctul 3 literele (a) și (b), în cazurile privind același client și aceeași tranzacție care implică două sau mai multe instituții sau persoane, interdicția prevăzută la alineatul (1) nu împiedică divulgarea între instituțiile sau persoanele relevante dacă acestea sunt situate într-un stat membru sau într-o țară terță care impune cerințe echivalente celor prevăzute de prezenta directivă, **inclusiv norme în materie de protecția datelor**, și dacă aparțin aceleiași categorii profesionale și se supun unor obligații echivalente în ceea ce privește secretul profesional și protecția datelor cu caracter personal.

Or. en

Amendamentul 75

Propunere de directivă Articolul 38 – alineatul 6 a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) Persoana afectată căreia i se refuză divulgarea are dreptul de a i se transmite chestiunea în cauză autorității competente de protecție a datelor, pentru verificarea, accesarea, corectarea sau ștergerea datelor sale cu caracter personal, precum și dreptul de a iniția o procedură judiciară în conformitate cu Directiva 95/46/CE.

Or. en

Amendamentul 76

Propunere de directivă Articolul 39 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) în cazul precauției privind clientela, o copie sau numerele de înregistrare ale documentelor solicitate, pe o perioadă de cel puțin cinci ani după ce relația de afaceri cu clientul a încetat. La expirarea acestei perioade, datele cu caracter personal vor fi șterse dacă legislația națională nu prevede altceva; împrejurările în care entitățile obligate pot sau trebuie să păstreze în continuare datele sunt stabilite în legislația națională. Statele membre pot permite sau impune păstrarea în continuare a datelor numai dacă acest lucru este necesar pentru prevenirea, depistarea sau investigarea cazurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului. Perioada maximă de păstrare după încetarea relației de afaceri nu trebuie să depășească zece ani;

Amendamentul

(a) în cazul precauției privind clientela, o copie sau numerele de înregistrare ale documentelor solicitate, pe o perioadă de cel puțin cinci ani după ce relația de afaceri cu clientul a încetat, ***sau după data tranzacției ocazionale***. La expirarea acestei perioade, datele cu caracter personal vor fi șterse dacă legislația națională nu prevede altceva; împrejurările în care entitățile obligate pot sau trebuie să păstreze în continuare datele sunt stabilite în legislația națională. Statele membre pot permite sau impune păstrarea în continuare a datelor numai dacă acest lucru este necesar pentru prevenirea, depistarea sau investigarea cazurilor de spălare a banilor și de finanțare a terorismului. Perioada maximă de păstrare după încetarea relației de afaceri nu trebuie să depășească zece ani;

Or. en

Amendamentul 77

**Propunere de directivă
Articolul 39 – alineatul 1 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Orice date cu caracter personal nu pot fi utilizate în alt scop decât cel pentru care au fost păstrate, în special în ce privește orice utilizare ulterioară în scopuri comerciale.

Or. en

Amendamentul 78

**Propunere de directivă
Articolul 41 – alineatul 2 – litera ba (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) date care indică numărul și procentajul de rapoarte care au ca urmare o investigație suplimentară, cu un raport anual către instituțiile obligate, în care sunt detaliate utilitatea și urmările rapoartelor de tranzacții suspecte pe care le-au prezentat;

Or. en

Amendamentul 79

**Propunere de directivă
Articolul 41 – alineatul 2 – litera bb (nouă)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(bb) date privind numărul de cereri transfrontaliere de informații care au fost adresate, primite și respinse de FIU și la care FIU a răspuns parțial sau integral.

Or. en

Amendamentul 80

**Propunere de directivă
Articolul 44 – alineatul 3**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3) În ceea ce privește entitățile obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctul 3 literele (a), (b), (d) și (e), statele membre se asigură că autoritățile competente adoptă măsurile necesare pentru a preveni ca infractorii sau complici ai acestora să dețină o participație semnificativă sau de control sau să fie beneficiarii reali ai unei astfel de participații sau să ocupe o funcție de

(3) În ceea ce privește entitățile obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctul 3 literele (a), (b), (d) și (e), statele membre se asigură că autoritățile competente **și organismele de autoreglementare** adoptă măsurile necesare pentru a preveni ca infractorii sau complici ai acestora să dețină o participație semnificativă sau de control sau să fie beneficiarii reali ai unei astfel de

conducere în cadrul respectivelor entități obligate.

participații sau să ocupe o funcție de conducere în cadrul respectivelor entități obligate.

Or. en

Amendamentul 81

Propunere de directivă Articolul 46 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Statele membre se asigură că factorii de decizie, FIU, autoritățile de aplicare a legii, autoritățile de supraveghere și alte autorități competente implicate în combaterea spălării banilor și a finanțării terorismului dispun de mecanisme eficiente care le permit să coopereze și să se coordoneze la nivel național în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului.

Amendamentul

Statele membre se asigură că factorii de decizie, FIU, autoritățile de aplicare a legii, autoritățile de supraveghere, **autoritățile de protecție a datelor** și alte autorități competente implicate în combaterea spălării banilor și a finanțării terorismului dispun de mecanisme eficiente care le permit să coopereze și să se coordoneze la nivel național în ceea ce privește elaborarea și punerea în aplicare a politicilor și a activităților de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului.

Or. en

Amendamentul 82

Propunere de directivă Articolul 47 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Autoritățile competente furnizează ABE, AEAPO și AEVMP toate informațiile necesare pentru ca acestea să își îndeplinească sarcinile care le revin în temeiul prezentei directive.

Amendamentul

Fără a aduce atingere normelor în materie de protecția datelor, autoritățile competente furnizează ABE, AEAPO și AEVMP toate informațiile **relevante** necesare pentru ca acestea să își îndeplinească sarcinile care le revin în temeiul prezentei directive.

Amendamentul 83

Propunere de directivă Articolul 48 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Comisia **poate acorda** asistența necesară pentru a facilita coordonarea, inclusiv schimbul de informații între FIU-uri în cadrul Uniunii. *De asemenea*, aceasta **poate convoca** periodic întâlniri cu reprezentanți ai FIU-urilor din statele membre pentru a facilita cooperarea și a face schimb de opinii în chestiuni de cooperare.

Amendamentul

Comisia **acordă** asistența necesară pentru a facilita coordonarea, inclusiv schimbul de informații între FIU-uri în cadrul Uniunii. Aceasta **convoacă** periodic întâlniri cu reprezentanți ai FIU-urilor din statele membre pentru a facilita cooperarea și a face schimb de opinii în chestiuni de cooperare.

Amendamentul 84

Propunere de directivă Articolul 49 – paragraful 1

Textul propus de Comisie

Statele membre se asigură că FIU-urile lor cooperează între ele în cea mai mare măsură posibilă, indiferent dacă acestea sunt autorități administrative, autorități de punere în aplicare, autorități judiciare sau autorități hibride.

Amendamentul

Statele membre se asigură că FIU-urile lor cooperează între ele în cea mai mare măsură posibilă, indiferent dacă acestea sunt autorități administrative, autorități de punere în aplicare, autorități judiciare sau autorități hibride, **fără a aduce atingere normelor Uniunii în materie de protecție a datelor**.

Amendamentul 85

Propunere de directivă Articolul 50 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Statele membre se asigură că FIU-urile schimbă, **din proprie inițiativă** sau la cerere, orice informații care le pot fi utile pentru prelucrarea sau analizarea informațiilor sau pentru efectuarea investigațiilor având ca obiect tranzacții financiare legate de spălarea banilor și finanțarea terorismului și persoane fizice sau juridice implicate. În cerere trebuie indicate faptele relevante, contextul, motivele cererii și modul în care se vor utiliza informațiile solicitate.

Amendamentul

(1) Statele membre se asigură că FIU-urile schimbă, **în mod automat** sau la cerere, orice informații care le pot fi utile pentru prelucrarea sau analizarea informațiilor sau pentru efectuarea investigațiilor având ca obiect tranzacții financiare legate de spălarea banilor și finanțarea terorismului și persoane fizice sau juridice implicate. În cerere trebuie indicate faptele relevante, contextul, motivele cererii și modul în care se vor utiliza informațiile solicitate.

Or. en

Amendamentul 86

**Propunere de directivă
Articolul 54**

Textul propus de Comisie

Articolul 54

Statele membre se asigură că FIU-urile lor cooperează cu Europol în cazul analizelor cu un caracter transfrontalier în care sunt implicate cel puțin două state membre.

Amendamentul

eliminat

Or. en

Amendamentul 87

**Propunere de directivă
Articolul 55 – alineatul 1 a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Statele membre stabilesc regimul sancțiunilor aplicabile în cazul nerespectării dispozițiilor naționale

adoptate conform articolului 29 și iau toate măsurile necesare pentru asigurarea aplicării acestora. Sancțiunile trebuie să fie eficace, proporționale și disuasive.

Or. en

Amendamentul 88

Propunere de directivă Articolul 56 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

(a) declarația publică în care se indică persoana fizică sau juridică și natura încălcării;

Amendamentul

(a) declarația publică în care se indică persoana fizică sau juridică și natura încălcării, ***dacă este necesar și proporționat, în urma unei evaluări de la caz la caz;***

Or. en

Amendamentul 89

Propunere de directivă Articolul 56 – alineatul 2 – paragraful 2

Textul propus de Comisie

În sensul literei (e), în cazul în care persoana juridică este o filială a unei întreprinderi-mamă, cifra de afaceri relevantă anuală totală este cifra de afaceri anuală totală care rezultă din conturile ***consolidate ale întreprinderii-mamă finale în exercițiul financiar precedent.***

Amendamentul

În sensul literei (e), în cazul în care persoana juridică este o filială a unei întreprinderi-mamă, cifra de afaceri relevantă anuală totală este cifra de afaceri anuală totală care rezultă din conturile ***filialei.***

Or. en

Amendamentul 90

Propunere de directivă Articolul 57 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Statele membre se asigură că autoritățile competente publică fără întârziere orice sancțiune sau măsură aplicată în caz de încălcare a dispozițiilor naționale adoptate pentru punerea în aplicare prezentei directive, inclusiv informații privind tipul și natura încălcării și identitatea persoanelor responsabile pentru aceasta, **în afară de cazul în care publicarea ar amenința în mod serios stabilitatea piețelor financiare**. În cazul în care publicarea ar aduce un prejudiciu disproporționat părților implicate, autoritățile competente **publică** sancțiunile în mod anonim.

Amendamentul

(1) Statele membre se asigură că autoritățile competente publică fără întârziere orice sancțiune sau măsură aplicată în caz de încălcare a dispozițiilor naționale adoptate pentru punerea în aplicare a prezentei directive, **dacă este necesar și proporționat, în urma unei evaluări de la caz la caz**, inclusiv informații privind tipul și natura încălcării și identitatea persoanelor responsabile pentru aceasta. În cazul în care publicarea ar aduce un prejudiciu disproporționat părților implicate, autoritățile competente **pot publica** sancțiunile în mod anonim.

Or. en

Amendamentul 91

Propunere de directivă Articolul 57 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) ABE, AEAPO și AEVMP publică orientări adresate autorităților competente în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 și Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, cu privire la tipurile de măsuri și sancțiuni administrative și nivelul amenzilor administrative aplicabile entităților obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctele 1 și 2. Orientările se publică în termen de **2 ani** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Amendamentul

(3) ABE, AEAPO și AEVMP publică orientări adresate autorităților competente în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 și Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, cu privire la tipurile de măsuri și sancțiuni administrative și nivelul amenzilor administrative aplicabile entităților obligate menționate la articolul 2 alineatul (1) punctele 1 și 2. Orientările se publică în termen de **un an** de la data intrării în vigoare a prezentei directive.

Amendamentul 92

Propunere de directivă

Articolul II – paragraful 1 – punctul 3 – litera b

Textul propus de Comisie

(b) țări terțe care dețin sisteme efective de combatere a spălării banilor/combateră a finanțării terorismului;

Amendamentul

(b) țări terțe ***identificate de surse credibile, cum ar fi declarațiile publice ale GAFI, evaluarea reciprocă sau rapoarte detaliate de evaluare sau rapoarte de monitorizare publicate***, care dețin sisteme efective de combatere a spălării banilor/combateră a finanțării terorismului;

Or. en

Amendamentul 93

Propunere de directivă

Anexa III – punctul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

(c) relații de afaceri sau tranzacții la distanță;

Amendamentul

(c) relații de afaceri sau tranzacții la distanță, ***fără unele măsuri de protecție, de exemplu, semnătura electronică***;

Or. en

EXPUNERE DE MOTIVE

Noua directivă urmărește să îmbunătățească actualul cadru, astfel încât să prevină convertirea fondurilor obținute din activități criminale în fonduri legitime, prin intermediul sistemului financiar.

Propunerea Comisiei este elaborată pentru a urma examinării efectuate de aceasta în ce privește implementarea directivei actuale în vigoare, precum și pentru a reprezenta modificările aduse la recomandările neobligatorii emise de Grupul Internațional de Acțiune Financiară (GAFI).

Conform calculului Fondului Monetar Internațional, amploarea spălării banilor este vastă și se estimează la că se ridică la 5% din PIB-ul mondial. Aceste activități infracționale subminează integritatea sectorului financiar, au ca urmare pierderea de venituri pentru guverne, pun obstacole în calea concurenței, afectează în mod negativ funcționarea armonioasă a piețelor, și împiedică dezvoltarea.

Pentru a răspunde mai bine provocărilor actuale, raportorii sugerează o serie de îmbunătățiri ale textului Comisiei.

În primul rând, trebuie îmbunătățite operațiunile registrelor comerciale. Identificarea beneficiarului real al activităților comerciale sau al tranzacțiilor comerciale este esențială în prevenirea spălării banilor și a finanțării terorismului. După cum s-a propus de către Comisie, este responsabilitatea societății comerciale să-și cunoască clientul și să afle cine este beneficiarul ultim. În prezent, societățile nu au modalități și mijloace de verificare a beneficiarilor reali. Acest lucru conduce la sarcini și răspunderi disproporționate pentru societăți. Prin urmare, operațiunile registrelor comerciale din statele membre ar trebui îmbunătățite astfel încât să conțină informații privind beneficiarii reali, ceea ce ar ajuta atât autoritățile, cât și întreprinderile să verifice acele persoane care câștigă efectiv în urma tranzacțiilor comerciale. Interconectarea registrelor este vitală pentru utilizarea eficientă a acestor informații datorită domeniului de aplicare transfrontalier al afacerilor și interconectării pieței interne. Prin urmare, registrele ar trebui să fie interconectate și accesibile autorităților și entităților obligate. Statele membre pot acorda acces la informații și altor părți și pot institui norme pe baza cărora registrul poate fi accesat.

În al doilea rând, trebuie clarificată evaluarea riscurilor privind spălarea de bani de la nivelul UE. Raportorii susțin evaluarea riscurilor în ceea ce privește spălarea banilor și finanțarea terorismului la nivelul UE pentru a putea realiza o alocare optimă a resurselor. Cu toate acestea, trebuie precizat în mod clar că evaluarea riscurilor conține cel puțin o evaluare generală a amplitudinii spălării banilor, a riscurilor asociate fiecărui sector relevant, a celor mai răspândite mijloace folosite de infractori pentru a spăla veniturile ilicite, precum și recomandări către autoritățile competente privind repartizarea resurselor. Datorită mediului de afaceri în continuă schimbare, evaluarea ar trebui făcută periodic și cel puțin semestrial.

În al treilea rând, abordarea bazată pe prevenire ar trebui să fie precisă și proporționată și nu ar trebui să constituie un sistem de control generalizat al întregii populații. Aceasta înseamnă că lupta împotriva spălării banilor și a finanțării terorismului trebuie dusă cu respectarea

deplină a ordinii juridice a UE, îndeosebi în ce privește legislația acesteia în materie de protecție a datelor și protecția drepturilor fundamentale consacrată în Carta drepturilor fundamentale a UE. Îngrijorările legate de protecția datelor ar trebui abordate la toate nivelele: de către entitățile obligate, de către instituțiile statelor membre și de către Uniunea Europeană. Limitările la dreptul de acces la informații al persoanei vizate trebuie compensate de atribuțiile reale ale autorităților de protecție a datelor, inclusiv atribuțiile de acces indirect, prevăzute în Directiva 95/46/CE, de a ancheta, fie ex officio, fie în urma unei reclamații, orice solicitări legate de probleme apărute în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal.